EN
Use wireless charger or USB-C.
Amber/white light = charging.
White light = charged.

CHS
可使用无线充电板或是USB-C充电线。充电时会闪橙色/白色灯，完全充满时呈白灯，不会闪烁。

CHT
可使用無線充電盤或是USB-C充電線。充電時會閃橙色/白色燈，完全充滿時呈白燈，不會閃爍。

JP
USB Type-Cケーブルまたはワイヤレス充電器を使用してください。充電中はLEDライトがオレンジと白色に点滅、満充電で白色に点灯します。

KR
충전은 USB Type-C 케이블 또는 무선충전기를 사용해 주십시오. 충전 중에는 LED 불빛이 오렌지와 흰색으로, 완충 시 흰색으로 점등됩니다.

DE
Drahtloses Ladegerät oder USB-C verwenden. Gelbbeige/weißes Licht = Laden. Weißes Licht = Geladen.

FR
Utilisez chargeur sans fil/USB-C.
Voyant orange = en charge.
Voyant blanc = chargé.

AR
استخدم شاحن لاسلكي أو شاحن يو إس بي. تحول اللون بين ضوء العنبر والأبيض = شحن. الضوء الأبيض = مشحون.

SE
Använd trådlös laddare eller USB-C.
Orange ljus = laddar. Vitt ljus = fulladdad.

RU
Беспроводная зарядка или USB-C. Желтый/белый свет - зарядка в процессе. Белый свет - заряжено.

ES
Use cargador inalámbrico o USB-C.
Luz ámbar/blanca = cargando. Luz blanca = cargado.

CZ
Použijte bezdrátovou nabíječku nebo konektor USB-C. Oranžová/bílá dioda = probíhá nabíjení. Bílá dioda = nabíjení dokončeno.

SK
Používajte bezdrátovú nabíjačku alebo USB-C. Žltá/biele svetlo = nabíjanie.
Biele svetlo = nabité.

PH
Ang LED ay nagbi-blink ng amber light kapag mahina ang bateryа (0~25%), at white light sa pagitan ng 26%-100%

SI
Uporabite brezžični polnilnik ali kabel USB-C. Oranžna/bela lučka = polnjenje. Bela lučka = napolnjeno.

HR
Upotrijebite bežični punjač ili priključak USB-C za punjenje. Jantarno/bijelo svjetlo = punjenje u tijeku.
Bijelo svjetlo = napunjeno.

ID
LED berkedip kuning saat baterai lemah (0~25%), dan lampu putih antara 26%-100%

DE
LED blinkt gelb bei schwachem Akku (0~25 %) und weiß bei 26~100 %.

FR
La LED clignote orange si batterie faible (0~25 %), et blanc entre 26 % et 100 %

AR
يتلون الكهرماني LED يومض مصباح الخفاض البطارية (0~25%) والضوء الأبيض بين 26%-100%

SE
LED blinkar orange när batteriet är lågt (0~25%), och vitt mellan 26~100%.

RU
Светодиод мигает желтым при зарядке батареи (0~25%) и белым светом в диапазоне 26%~100%.

ES
El LED parpadea en ámbar: batería baja (0~25%), luz blanca: carga entre 26~100%

CZ
LED bliká žlutě, když je baterie vybitá (0~25%) a bílé světlo mezi 26%~100%

SK
LED bliká žltým svetlom, keď je batéria takmer vybitá (0~25 %) a bielym svetlom pri nabití medzi 26 %-100 %

PH
Ang LED ay nagbi-blink ng amber light kapag mahina ang bateryа (0~25%), at white light sa pagitan ng 26%-100%

SI
LED utripa rumeno, ko je baterija skoraj prazna (0~25%) in bela svetloba med 26%-100%

HR
Počastavši LED treperi jantarnim svjetlom kada je razina baterije niska (0 ~ 25 %), a bijelim svjetlom kada je razina baterije 26 % ~ 100 %

ID
LED berkedip kuning saat baterai lemah (0~25%), dan lampu putih antara 26%-100%

PT
A luz LED irá piscar âmbar para indicar bateria baixa (0~25%) e luz branca quando a bateria estiver entre 26% e 100%

HU
A LED sárgán villog, ha az akkumulátor lemerült (0~25%) és fehér fény 26~100% között

EN
Place earphones in charging case & close lid to turn off.
Open the lid to turn on.

CHS
耳机放入充电盒后关上盖子即关闭，打开盖子即开启。

CHT
耳機放入充電盒後關上蓋子即關閉，打開蓋子即開啟。

JP
電源を切る際は、充電ケースにイヤホンを収まるように、フタを閉めて下さい。イヤホンの電源はフタを開けると、オンになります。

KR
전원을 끌 때는 충전 케이스안에 이어폰 본체를 넣은 후 뚜껑을 닫아 주세요.이어폰의 전원은 충전 케이스의 뚜껑을 열면 바로 켜집니다.

DE
Zum Ausschalten Ohrhörer in die Ladehülle legen & Deckel schließen. Deckel öffnen, um sie einzuschalten.

FR
Placez les écouteurs dans le boîtier et fermez pour éteindre. Ouvrez pour allumer.

AR
ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. افتح الغطاء للتشغيل.

SE
Sätt hörlurarna i fodralet, stäng locket för att stänga av. Öppna för att sätta på.

RU
Поместите наушники в кейс для зарядки и закройте крышку, чтобы выключить их. Откройте крышку, чтобы включить наушники.

ES
Pongo los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

CZ
Pokud chcete sluchátka vypnout, vložte je do nabíjecího pouzdra a zavřete víčko. Pro opětovné zapnutí víčko otevřete.

SK
Umiestnite slúchadlá do nabíjacieho puzdra a zatvorte kryt, čím ich vypnete. Pre zapnutie otvorte veko.

PH
Ilagay ang mga earphone sa charging case at isara ang takip para i-off. Buksan ang takip para i-on.

SI
Slušalke položite v etui za polnjenje in za izklop zaprite pokrovček. Za vklop pokrovček odprite.

HR
Stavite slušalice u kutiju za punjenje i zatvorite poklopac za isključivanje. Otvorite poklopac za uključivanje.

ID
Taruh earphone ke kotak pengisi daya. Tutup untuk mematikan. Buka untuk menyalakan.

PT
Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

HU
Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

Sudio Help Center
Sudio Hjälpcenter
Sudio Hjelpesenter
Sudio Hjælpecenter
Sudio Ohjekeskus
Sudio Hjálparmiðstöð
Sudio Centre D'aide
Sudio Hilfezentrum
Sudio Helpcentrum

Sudio Centro de Ayuda
Sudio Centro de Ajuda
مركز مساعدة سوديو
Sudio 도움말 센터
Sudio帮助中心
Sudio幫助中心
Pusat Bantuan Sudio
Sudioヘルプセンター

ศูนย์ช่วยเหลือ SUDIO
Справочный центр Sudio
Trung tâm trợ giúp Sudio

SUDIO.COM/HELPCENTER

FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

# N2
## Owners Manual

sudio

# Obsah je uzamčen

## Dokončete, prosím, proces objednávky.

## Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!